

ное совпадение текстов обеих рукописей заставляет допустить вероятность того, что редактор Амброзианской рукописи использовал в качестве образца Vat. gr. 2075. Незначительные отличия говорят лишь об ухудшении текста копии по сравнению с текстом образца. Так, Vat. gr. 2075 нормально содержит главу 65, в то время как в Ambros. Q 25 эта глава пропущена, но следующая пронумерована правильно — как 66 (ξς). Значит, писец по небрежности пропустил главу 65 или, вернее, дописав в главе 64 текст до фразы πρὸς ἀμωνα κτλ., перескочил на главу 65, выхватив из нее лишь концовку — слово χειροκροτήσθωσαν (именно в такой редакции глава 64 содержится в Амброзианской рукописи). Последняя показывает также обилие итализмов, смешение ω — ο, αι — ε, удвоение ν, встречающиеся и в Vat. gr. 2075, но далеко не так часто. В целом же бесспорно южно-итальянское происхождение обеих рукописей делает весьма вероятным высказанное соображение.

Несомненно, близки между собой также едва ли не лучшие по своей сохранности и внутренним достоинствам рукописи ГИМ, № 318 и Barber. gr. 578. Первая из них может быть, на наш взгляд, датирована второй половиной или концом XI в. как по своему письму, так и по тому, что в Хронографиконе патриарха Никифора (лл. 1—5) последним императором указан Михаил V (1042 г.)²⁷ и что рукопись содержит ряд сочинений известного мистика XI в. Никиты Стифата (ум. ок. 1090 г.). Рукопись замечательна тем, что текст Земледельческого закона (лл. 211—215 об.) не составляет здесь приложение к какой-то юридической компиляции, представляющей гражданское законодательство, а включен в сборник канонических текстов (наряду с другими текстами из Приложения к Эклоге, в частности с сокращенной версией Моисеева закона и Морским законом) как самостоятельный памятник. Обращает на себя внимание, что основу включенных в рукопись текстов составляет фонд древнейших источников канонического права, восходящих к VI в., в частности Синагога церковных канонов в 50 титулах и Номоканон в 14 титулах — как в его первой редакции (пролог с начальными словами Τὰ μὲν σώματα καταλλήλως), так и в редакции, известной под названием Номоканона Фотия (лл. 9—143 об.)²⁸. Вообще наличие здесь сочинений константинопольских патриархов IX в. Никифора (Хронографикон, сочинение об иконах и кресте на лл. 158 об. — 160) и Фотия (кроме Номоканона, еще послание на л. 158—158 об.) в сопоставлении отсутствия в составе рукописи исаврийской Эклоги или какой-либо другой официальной юридической компиляции времен Македонской династии может побудить к заключению такого рода: не послужила ли образцом для создания ГИМ № 318 какая-то рукопись IX в., из которой Эклога императоров-иконоборцев была исключена, а других (для замены) официальных юридических сборников или их частных переработок еще в наличии не было.

Говоря о ГИМ № 318, следует отметить, что это единственная из группы ранних рукописей, которая дает добротный текст Земледельческого закона, содержащий все 85 глав первоначальной редакции (правда, в главе 70 пропущена значительная часть текста — фраза καὶ μὴ ἐξακολουθοῦντες — μέτρα ἄδικα ἔχοντες), свободный от каких-либо интерполяций и других следов обработки и редактирования, если не считать приписку в конце текста, после главы 85, сделанную, возможно, писцом текста, но, очевидно, позднее: она сжата, изобилует сокращениями, от которых свободен основной текст памятника. Писец пытался втиснуть приписку вниз уже оформлен-

²⁷ Список императоров был позднее кем-то продолжен и доведен до Иоанна Комнина включительно (1143 г.). Описание ГИМ, № 318 см. Архим. Владимир. Систематическое описание рукописей Московской синодальной библиотеки. М., 1894, ч. 1. Рукописи греческие, с. 449—454.

²⁸ Бенешевич В. Н. Канонический сборник XIV титулов со второй четверти VII в. до 883 г. СПб., 1905. Текст издан: Pitra I. B. Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta. Romae, 1868, t. 2, p. 445—636.